

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東排灣語】 高中學生組 編號 2 號

vuliljauljaw

kasicuayan izua za maqacuvucung, navaivaik magadu a paljilji ta dringay nimadju, ika cuay mapavalit a kalevelevan, patadaljan a maljiyan a zaing, manuka tjemeqang a pasaqayaw, pacunan a malikupukup a pasavaw ta kevelevan a vuliljauljaw, ka uri kiquilja varung, tja djaljaw anga za vuliljauljaw, qaljiusen sa tjuljuki pasa vavaw za qemaljuqaljup a caucau, ka maljiya, ika makaljava a taqumaqanan nimadju, siqiyaw ta i qinaljan sa vaiki a kemin tua papudringayan nimadju, ljakua ika na madjumak, namitazua maqulip aza caucau.

izua za ti dremedreman nasecevung anga ta vuliljauljaw uta, tazua navaivaik a macan a kivurasi, manu langedan a kemasi ljiacadja a zaing nua vali, mangetjengetjeza kidut tjaimadju tauta, kilimu timadju a kidjadjas tua na vurasi a kapaz, kasepapaulingaw pacucunan za vuliljauljaw vaivaik a pasaquvulj. liaw a cavilj nu macidil a mavavuwa na malekutj a secevung taza vali aya.

nu tja kinemenemen aza na vurasi a kapaz, aku madjulu a maveljuc, aya ti dremedreman kasicuayan aza vurasi a kinakapazan na caljeqilj, na

malakelak, aicu a tjelu a sinan djaudjaw, aza na cemuvuq a vurasi kudral tu sanguaq, izua “vavikar” a italadj quljangaljangas, a “buljec” vuqavuqalj a italadj, nu tja kesaing matu tamagu sanguwaq a sequ, a “bunung” nutja kanen kuljemuljemu, sika maqulip ca djaudjaw nasicuayan lja! qadjaw masa ika sedjaljap anga ta kadjunungan ki kemuda, ljaki tja sitalem a palja gadu macay utauta, penaula, ika u sineqetj a tjaljayan.

tucu nekanga vuliljauljaw, avananga za buhu, kasicuayan a umaq ljinaviyanan, nu secevung ta qaca vali masuljaviya, ika pacual tucu sedjelj a simintu a sinan umaq, nu secevung ta buhu ika makuda, avan za qudjaj nu paljeqaca tjara lemekutjan, malekutj tu macunuq a gadu sa zepulji a umaq, “macepeliupeliw a pinaka zuanan na zjaljum” aya ramaljemaljeng, nu tjaivililj mapavalit mapavalit pitja nukuya a kevelevan, tja kinapalak anga selapay, sa aicu a na kalevelevan a sepakakuda, uli tja gaugaven a mapuljat a caucau sakamaya.

龍捲風

有位年輕人，要去看陷阱，沒多久，他聽到奇怪的聲音，抬頭仰望，看見風成圓而來，他準備躲起來時，龍捲風將他捲起，拋向空中。隔天，家人即招集村裡的人協尋，未能尋獲。

有位婦女也碰過龍捲風，當時在田裡採地瓜，也聽到不一樣的風聲，她趕快抓緊地瓜的根，只見龍捲風飄向山的那邊，好些年，她都害怕一個人在山上。

在一般人想像中，地瓜的根部並非想像中那麼堅硬，remeremann 說，以前的地瓜根部特別堅硬、很會延伸，有三種品種長出的地瓜大顆又好吃，「vavika」裡面是黃色，「buljec」裡面是白色的，煮起來像蛋一樣香，「bunung」吃起來很綿密，不知為何，以前的品種都消失，可能跟環境變遷有關。即使種在高山上，還是枯死，沒將種子保存。

而今，龍捲風再也沒出現，反而是颱風，以前房子都是用芒草蓋的，一碰到強烈風災，房子倒下、屋頂掀開，不像現在房子都是水泥，碰到颱風依然堅固，現在最怕是豪雨，怕土石流、山崩，老人家說，

「時間會重回它曾有的軌道」，天氣一年一年改變，人類破壞了，天災由我們去承受。